



SLOVENSKI STANDARD
kSIST FprEN 4691-1:2016

01-maj-2016

Aeronavtika - Zglobna ročica z vgrajenim sornikom - 1. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Tie rod with integrated bolts - Part 1: Technical specification

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck-Stange mit integrierten Bolzen - Teil 1: Technische Lieferbedingung

Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Partie 1 : Spécification technique

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 4691-1

ICS:

49.035	Sestavni deli za letalsko in vesoljsko gradnjo	Components for aerospace construction
--------	--	---------------------------------------

kSIST FprEN 4691-1:2016

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 4691-1

March 2016

ICS

English Version

Aerospace series - Tie rod with integrated bolts - Part 1: Technical specification

Série aérospatiale - Bielle avec axes intégrés - Partie 1 :
Spécification technique

Luft- und Raumfahrt - Zug-Druck-Stange mit
integrierten Bolzen - Teil 1: Technische
Lieferbedingung

This draft European Standard is submitted to CEN members for formal vote. It has been drawn up by the Technical Committee ASD-STAN.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
European Foreword		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	7
4	Symbols and abbreviations	8
5	Required characteristics, inspections and test methods	9
6	Allowable static loads	10
7	Allowable dynamic loads	17
8	Assembly load locking clip EN 4692	22
9	Adjustment-torque	23
10	Technical requirements	24
11	Qualification	30
12	Condition on delivery	31
13	Material	31
Annex A (normative) Sampling		37
A.1	Acceptance test samples	37
A.2	Qualification test samples	38
Annex B (informative) Standard evolution form		54

European Foreword

This document (FprEN 4691-1:2016) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This document is currently submitted to the Formal Vote.

Introduction

Aerospace and Defence Standardization (ASD-STAN) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent.

USA: US 8371767

China: CN 10104431

Japan: JP 4885140

Russia: RU 2389914

South Africa: ZA 2007/03913

Canada: 2584387

South Korea: 7011559

ASD-STAN takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured ASD-STAN that he/she is willing to negotiate licences under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with ASD-STAN. Information may be obtained from:

GMT Gummi-Metall-Technik GmbH

Liechtersmatten 5

D-77815 Bühl

TRIGUM Engineering GmbH

Brunskamp 4

D-21220 Seevetal/Maschen

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. ASD-STAN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

1 Scope

This standard specifies the required characteristics, inspection and test methods, qualification and acceptance conditions for rod assemblies with two adjustable ends with integrated bolts, designed to withstand static and dynamic loads possible for interior and substructure in the temperature range from – 55 °C to 85 °C. It is applicable whenever referenced.

For a complete overview see EN 4691-2.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

DIN 53504, *Testing of rubber — Determination of tensile strength at break, tensile stress at yield, elongation at break and stress values in a tensile test*

DIN 65271, *Aerospace series — Elastomeric semi-finished products and parts — Technical specification*

EN 571-1, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 1: General principles*

EN 2004-1, *Aerospace series — Test methods for aluminium and aluminium alloy products — Part 1: Determination of electrical conductivity of wrought aluminium alloys*

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2825, *Aerospace series — Burning behaviour of non metallic materials under the influence of radiating heat and flames — Determination of smoke density*

EN 2826, *Aerospace series — Burning behaviour of non metallic materials under the influence of radiating heat and flames — Determination of gas components in the smoke*

EN 3844 (all parts), *Aerospace series — Flammability of non metallic materials*

EN 4691-2, *Aerospace series — Tie rod with integrated bolts — Part 2: Overview construction kit*

EN 4692, *Aerospace series — Tie rod with integrated bolts — Locking clip*

EN 4693, *Aerospace series — Tie rod with integrated bolts — Assembly Code A, B and C*

EN 4694, *Aerospace series — Tie rod with integrated bolts — Assembly Code D, E and F*

EN 4695, *Aerospace series — Tie rod with integrated bolts — Assembly Code G, H and K*

EN 9100, *Quality Management Systems — Requirements for Aviation, Space and Defense Organizations*

EN 9133, *Aerospace series — Quality management systems — Qualification procedure for aerospace standard parts*

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

EN ISO 75-2, *Plastics — Determination of temperature of deflection under load — Part 2: Plastics and ebonite (ISO 75-2)*

EN ISO 175, *Plastics — Methods of test for the determination of the effects of immersion in liquid chemicals (ISO 175)*

FprEN 4691-1:2016 (E)

EN ISO 178, *Plastics — Determination of flexural properties (ISO 178)*

EN ISO 179-1, *Plastics — Determination of Charpy impact properties — Part 1: Non-instrumented impact test (ISO 179-1)*

EN ISO 291, *Plastics — Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 291)*

EN ISO 527-2, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2)*

EN ISO 1172, *Textile-glass-reinforced plastics — Prepregs, moulding compounds and laminates — Determination of the textile-glass and mineral-filler content — Calcination methods (ISO 1172)*

EN ISO 1183-1, *Plastics — Methods for determining the density of non-cellular plastics — Part 1: Immersion method, liquid pyknometer method and titration method (ISO 1183-1)*

EN ISO 9001, *Quality management systems — Requirements (ISO 9001)*

EN ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests (ISO 9227)*

ISO 34-1, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tear strength — Part 1: Trouser, angle and crescent test pieces*

ISO 37, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 2781, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of density*

ISO 5855-1, *Aerospace — MJ threads — Part 1: General requirements*

ISO 5855-2, *Aerospace — MJ threads — Part 2: Limit dimensions for bolts and nuts*

ISO 10123, *Adhesives — Determination of shear strength of anaerobic adhesives using pin-and-collar specimens*

ISO 10964, *Adhesives — Determination of torque strength of anaerobic adhesives on threaded fasteners*

ASTM E112, *Standard Test Methods for Determining Average Grain Size¹⁾*

ASTM C177, *Standard Test Method for Steady-State Heat Flux Measurements and Thermal Transmission Properties by Means of the Guarded-Hot-Plate Apparatus²⁾*

ASTM D696, *Standard Test Method for Coefficient of Linear Thermal Expansion of Plastics Between –30 °C and 30 °C with a Vitreous Silica Dilatometer²⁾*

FAR/JAR/CS 25.853, *Compartment Interiors²⁾*

¹⁾ Published by: American Society for Testing and Materials (ASTM), 100 Barr Harbor Drive, West Conshohocken, PA 19428-2959, USA. <http://www.astm.org/>

²⁾ Published by: European Aviation Safety Agency, Postfach 101253, D-50452 Koeln, Germany.